

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

M 773

180254548

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

EX Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
40014745	49556432	2020-01-08
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. Int. Hausruf	
WP/IWS-P24		

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0198648		
	Bolla	40014745		
	Magazzino	61/5061		
	N. ordine cliente	550003885002		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20170824		
0010	Nr-art-clie	9009005174		
		082525340-9065-12		
	082-525-340	F-603991.AXK/0-10#W		
	Charge	0035498047		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
Lista	imballi del	DDT (gestione vuoti):		
	1 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		
	20 P-14-R4315-1	SLC BL-400X300X147		
	1 P-26-SGP1	Pallet 800X600X150-SW-PP		
Lista	pacchi per	spediz.:		
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL.	tara Nr.espresso
MW PAL		800 X 600 X 895 mm		
	49556432-001	963692780	177,0	38,1 340476439636927805
Somma per	spediz.	49556432 1 colli	177,0 38,1	0,430 m3

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9000

Quantità effettiva:

Quantità imballaggio:

Quantità imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 11/01/2020

Firma

9000

963692780 001

Descriz. clienti

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP40014745

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:36

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 40014745	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49556432	GiornoSped. Versandtag 2020-01-08
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P24	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Comiere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr.art.-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:36



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-000056 vom 07.01.2020



20-000056

Ludwigsburg, 08.01.2020
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).																																																																																					
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																																					
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 10.01.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																																																					
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 07.01.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																																					
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																																							
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>40012923</td> <td>86</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>9.812</td> <td></td> </tr> <tr><td>2</td><td>40012925</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>40012927</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>40012931</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>40012933</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>40012938</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>40012939</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>40012941</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td>40012942</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td>40012935</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td>40014742</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td>40014745</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			1	40012923	86	COLLI	Getriebeteile	9.812		2	40012925						3	40012927						4	40012931						5	40012933						6	40012938						7	40012939						8	40012941						9	40012942						10	40012935						11	40014742						12	40014745					
1	40012923	86	COLLI	Getriebeteile	9.812																																																																																		
2	40012925																																																																																						
3	40012927																																																																																						
4	40012931																																																																																						
5	40012933																																																																																						
6	40012938																																																																																						
7	40012939																																																																																						
8	40012941																																																																																						
9	40012942																																																																																						
10	40012935																																																																																						
11	40014742																																																																																						
12	40014745																																																																																						
Summe: Total:		86,00 COLLI 9.812,00																																																																																					
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																																																					
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 10 GEN 2020 "ricevuto con riserva di quantità e quantità"																																																																																					
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer Nutzlast in t																																																																																							

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF804